

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

15 AVRIL 1970

PROJET DE LOI sur le travail.

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 12.

1) Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« Les activités suivantes peuvent être exercées le dimanche, pour autant que l'exploitation normale de l'entreprise ne permette pas de les exercer un autre jour de la semaine : »

2) Avant le dernier alinéa, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Les activités visées à l'alinéa 1^{er} peuvent être exercées tant par les travailleurs occupés dans l'entreprise que par d'autres travailleurs. »

Art. 47.

Remplacer le 1^{er} alinéa de cet article par ce qui suit :

« Pour exercer les attributions qui Lui sont conférées par la présente loi, à l'exception de celles qui sont prévues à l'article 46, le Roi prend l'avis de la commission paritaire compétente. Cet avis peut toutefois être donné par le Conseil national du Travail lorsque le règlement relève de la compétence de plusieurs commissions paritaires. À défaut de telles commissions, l'avis est donné par le Conseil national du Travail. »

JUSTIFICATION.

Le texte tel qu'il est rédigé, c'est-à-dire d'une manière plus concise que le texte de l'article 25, § 1^{er}, alinéas 1 et 2, de la loi sur la

Voir :

556 (1969-1970) :

- N° 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 4 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

15 APRIL 1970

ONTWERP van arbeidswet.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 12.

1) Het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Volgende werkzaamheden mogen 's zondags worden uitgevoerd in zoverre de normale exploitatie van het bedrijf het niet mogelijk maakt ze op een andere dag van de week uit te voeren : »

2) Vóór het laatste lid een nieuw lid invoegen, luidend als volgt :

« De werkzaamheden bedoeld in het eerste lid mogen zowel door de werknemers van het bedrijf als door andere werknemers worden uitgevoerd. »

Art. 47.

Het eerste lid van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Ter uitvoering van de Hem door deze wet toegekende bevoegdheden, met uitzondering van die bepaald in artikel 46, wint de Koning het advies in van het bevoegd paritair comité. Dit advies kan echter gegeven worden door de Nationale Arbeidsraad wanneer de verordening behoort tot de bevoegdheid van verschillende paritaire comités. Bij ontstentenis van dergelijke comités wordt het advies gegeven door de Nationale Arbeidsraad. »

VERANTWOORDING.

De tekst is wel beknopter dan die van artikel 25, § 1, eerste en tweede lid, van de wet op de arbeidsduur, maar heeft niettemin tot

Zie :

556 (1969-1970) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- Nos 2 tot 4 : Amendementen.

durée du travail, entend bien en effet réserver comme auparavant au Conseil national du Travail la compétence d'avis, lorsqu'aucune commission paritaire n'est compétente de même que lorsque plusieurs commissions paritaires le sont.

L'amendement proposé apporte plus de souplesse dans la procédure.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

doel de adviesbevoegdheid, zoals voorheen, uitsluitend bij de Nationale Arbeidsraad te laten berusten wanneer geen of verschillende paritaire comités bevoegd zijn.

Het voorgesteld amendement brengt meer soepelheid in de procedure.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. MAJOR.

II. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. CASTEL.

Art. 26.

Au 2^o, modifier comme suit la dernière phrase :

« Cette autorisation n'est accordée qu'après accord entre l'employeur et la *délégation syndicale* ou à défaut la ou les organisations syndicales représentées à la commission paritaire compétente. »

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER CASTEL.

Art. 26.

In het 2^o, de laatste zin wijzigen als volgt :

« Deze toelating wordt maar verleend na akkoord tussen de werkgever en de *syndicale afvaardiging* of, bij ontstentenis daarvan, de *syndicale organisatie* of organisaties die in de bevoegde paritaire comités vertegenwoordigd zijn. »

H. CASTEL.